Serials Division-Library
U. B. C.
Vanc. 8
Sep. 30/71

大漢公報
The Chinese Times

（辛亥年五月大初三日）

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

26

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

（新聞紙第三十三卷第三四號）　Wednesday 26 May 1971 (Vol. 33 No. 34 Page 1)

○加拿大華文日報之先導者創始於一九〇七年，
加拿大新聞社、合衆社等通訊社之長期電訊特約戶

義氣團結
忠誠救國
義俠除奸

報費價目表

（郵寄或派到）

一律每月	二元五毛
每季	七元五毛
半年	十五元
全年	三十元
零售每份	一毛五

今晴朗稍凉　明麗日有雲
高温度六十　低温度四十

美商界會議討論對華貿易問題

中美關係轉變 以政治爲原則

（三藩市廿六日美聯社電）美國北加利福尼亞世界事務研究會及全國中美關係委員會，昨在此間召開會議，專門討論有關中美貿易的問題和展望。與會者包括商界領袖約二百餘人。

一位曾經與中國進行貿易的加拿大商人卡里夫，應邀發表演講，謂美國將發現對中國大陸建立關係，是以政治爲原則。如果任何人以爲目前中美關係趨於融和的現象，是以經濟爲基礎，則屬於錯誤的想法。貿易關係僅是其中一個微小的因素，主要的理由還是以政治性居多。即如：（一）要減少美國在亞洲的勢力，（二）蘇聯的威脅繼續存在。（三）日本對太平洋區經濟的控制。

卡里夫現爲邢明度埠曼諾亞．業公司總理，對於中國商品輸入加國的業務，佔着領導地位。卡氏并謂：政治原則至上，經濟上的考慮，僅以協助達成政治的爲限。但他又說明：倘若該公司不能得利潤，亦不繼續與中國貿易。

前任駐香港美總領，愛德華賴斯，亦在會議中發表言論，謂經過近期緩和中美惡劣關係後，可能仍有一個緊張的時期．并謂：中國方面經常採取敵對的行動，由美國的貿易安排亦將隨着緊張時間而轉變。

前任駐日內瓦貿易會議美大使，現任品狄斯公司總理布路文杜則預測中美貿易在三年至五年內將由零點增至每年一億元，并謂現在政府及商人的情況轉變，可以須在政治上的同意，可能建立經濟關係。

中美關係漸進和緩

（華盛頓路透社電）美總統尼克遜昨晚發表言論，謂和緩中美緊張關係，將在緩慢進行中達到目的。當雙方感到有利的時期，便採取恢復正常關係的步驟。但他覺得一個擁有八億人口及核原武器的國家，而在世界上孤立，最爲危險。

周恩來與范文同均希望越戰早日和解

（香港合衆社電）美國兩科學家最近先後赴河內及北京，取道香港返國之前，昨曾對此間記者發表報告，謂中國總理周恩來及北越總理范文同等，均曾表明他們均希望越南戰爭不久將解決，整個東南亞地區隨着達成和平局面。

麻省技術研究生物學家錫拿，卅四歲，謂周恩來曾對我們提及中國須要我們正式在外交上給予承認，及停止對蔣介石的支持。

錫拿與耶魯大學生物學家高斯納兩人繼訪河內之後，到訪北京，曾會晤周恩來，及其他的政府和學術界等領袖進行會談。

此兩位美國科學家謂：中共及北越等領袖認爲美總統尼臣曾對結束戰爭問題，盡過一些力量，但在速度方面仍未能令人滿意。高斯頓稱：周恩來與范文同均謂希望越戰能夠早日結束，及準備接納日內瓦會議，作爲和平的基礎。

一九五四年日內瓦國際條約，曾包括：越南選舉統一政府，柬埔寨及寮國劃爲緩衝區，卅日內交換俘虜等條件。

兩科學家續稱：周范二人主張南越設立聯合政府，推翻現任正副總統阮文紹及阮國基的政權，但同意楊文明爲總統候選人。錫拿謂：彼等曾邀請中國科學家以私人地位訪美。

中國兒童玩具槍擊 尼臣蔣介石爲目標

（馬尼拉合衆社電）據此間馬尼拉記戴里安昨發表報告稱：現在中國有等幼稚園兒童已受訓練，凡用玩具槍射擊遊戲時，要以美總統尼臣及國民政府的蔣介石等爲想像中的射擊目標。

戴氏爲馬尼拉年鑑的記者，曾在本月初偕同菲律賓一批記者及商人等，集體訪問中國大陸，并在其報導中描述中國各地的工廠內，均有政府設立的托兒所，照料嬰孩，及有幼稚園訓練未到小學年齡的男女童，從此，年青的一代便學習遵守紀律，及爲未來投進共黨社會生活的準備。

澳洲一盲人獲痊癒 首見妻面容嘆觀止

（新金山路透社電）此間澳洲一位男子約翰卡鑾，五十八歲，雙目失明後五年後，上月前往美國紐約醫療痊癒返國，首次看見其妻的面貌，并對她說：親愛的，你們多麼漂亮啊！

卡鑾於一九三六年因爲尋櫃意外爆炸，以致失明，此次恢復視覺後，昨看見其妻在機場迎接，雙方驚喜交集，互相擁抱，他說，現在能夠看到汝的尊容，其令人難以置信，這亦是我時常的期望，啊！生命是多麼可愛，其妻嫣然答稱：我曾恐怕汝會遠走別離呢！他倆是在一九六四年結婚。

北京酒廠忙製化學品

（東京美聯社電）據新華社昨表報告稱，北京的釀酒廠現正在忙於製造氫氣，藥物，殺虫劑，多元結晶物品，非金屬的石（勇歹）元素，硼酸鉀鈉高化學原料。

該社并未曾提及製造啤酒的產品。

美國青年代弟當兵 甫抵南越被揭秘密

（西貢美聯社電）美國青年威斯里史杜拉，廿二歲，最近企圖假裝代替其胞弟到南越前線服兵役，充當步兵，終於被揭破眞相，昨星期一離越返國。

威斯里原在國內任滑雪教練員，適因其弟格倫杜拉，廿一歲，上月回渡假兩週期間，曾向其表示憎惡戰爭及不返回越南，威斯里遂決定志願代弟完成今年最後的伍個月服役期限，但在穿着其弟的軍服到達前線當到時，僞裝即被揭露。

因此格倫上週亦自行返南越前營兵營，但被上司拘控未經請假離職。

捷共召開代表大會

（巴拉格加拿大社電）捷共黨領袖史華保達昨在此間主持第十四屆全國黨員代表大會，發表言論，讚揚沙華條約五國領袖於一九六八年武裝干涉捷克的行動，并謂，當時五國軍隊雖未從憲法的合約授權入境，但感謝他們的國際援助。

南斯拉夫客機墜毀 七十八人不幸喪生

（南斯拉夫吉卡加拿大社電）一架南斯拉夫客機，週日夜晚，在此間機場降落時，不幸墜毀，并起火燃燒，共七十八人死亡，其中七十二名爲英國觀光旅客，包括十名小孩。

另六名罹難者中，三人爲南斯拉夫一家人，其他一人爲南斯拉夫籍空中小姐，僅一名南斯拉夫旅客嚮導及四名機員受輕傷。

該客機爲蘇聯製的堤尤一三四型雙引擎噴射機，爲南斯拉夫阿維奧岡尼斯航空公司所有，由英國一旅行團租用，在此間機場降落時失事。

土發生第三次地震 據報尚無嚴重損失

（伊士担堡美聯社電）土耳其昨日發生本月份第三次地震，震區位於伊士担堡以南一百五十哩處，據測高逢震度，但初步報導尚無嚴重的損失。

據估計土耳其東部賓高卜區，上週死於地震的人數，達八百五十餘人，有關當局仍在城內及附近村落繼續搜索死屍，據稱死亡人數仍在增加中。

土耳其南部的巴達地區，曾於本月十二日發生一次地震，共有五十七人死亡。

希夫盼國會三月內准許加入共同市場

（倫敦美聯社電）英國首相希夫已擬定一樣，希望國會在三個月內准許加入歐洲共同市場。

據政治消息靈通人士表示，希夫於上週在巴黎與法國總統龐比杜所舉行的會議，甚爲成功，因此英國國會議員在夏季渡假前，將對該問題作重大決定。

雖然希夫與龐比杜已達成協議，但最後決定仍將依賴於英國與整個歐洲共同市場國家在細節上的商議。

關於英國在同共市場預算中將負担多少經費，如何保護紐西蘭工業，海上捕漁限制等問題，仍是討論的要點。

法蘇新型超音客機昨飛行蘇機速度落後

法超音客機創紀錄

（巴黎美聯社電）當法國的音速巨型噴射客機「康可」號於昨日飛往非洲，作世界最快的國際飛行時，一架蘇聯超音速巨型噴射客機首次在西方國家降落，但其速度並不比普通噴射客機爲快。

「康可」號客機昨日以兩小時二十分鐘，由法國南部土魯斯飛抵西非塞內加爾的達喀爾，完成二千五百里飛行。

蘇聯的「提尤」一四四型超音客機則由捷克首都布拉格飛抵巴黎，從此飛至降落，共費一小時三十分鐘。

蘇聯客機的駕駛員艾利安於降落後對記者表示，在該架飛機飛行途中，有如在閒遊中一架普通噴射客機，由布拉格飛巴黎，僅需一小時三十分鐘即可到達。

艾利安形容該次飛行非常優閒而順利，他謂，當蘇聯共黨書記長布里尼夫及其他政要參加捷克共產黨大會之際，該架客機首次在布拉格低落展翅飛越會議大廳。

該架蘇聯超音客機由蘇聯航空公司的海岸線飛行，因蘇聯無巴黎至布拉格的直接航空線，較經由西德上空的正規航線五百四十里長兩倍多。

「提尤」一四四型客機首次在西歐出現，但在布拉格停留兩天期間，並未開放民衆參觀。

「康可」號巨型客機於今日飛回法國巴黎巴吉機場，與「提尤」一四四型蘇聯客機外型幾乎相同，將自明日起在巴黎航空展覽會中開放供民衆參觀。

遊船焚毀船員事件 今驗屍傳訊目擊者

（雲哥華加拿大社電）挪威遊船美特號焚毀卅二名船員於今日進行驗屍，加拿大騎警將傳訊所有目擊者，索取證據。

威廉中七昨晚表示，當雲哥華驗屍官進行驗屍時，允許調各員攜帶目擊者進入船艙找尋證據。

但他并未指出將傳訊何人，索取任何證據，騎警人員仍在繼續調查起火原因。

▲東巴問題影響亞洲 印度呼籲國際干涉

（新德里美聯社電）印度總理梅阿夫人今日呼籲國際干涉東巴基斯坦地區面臨的種種問題，以免影響東南亞和平。

華商榮獲舉重冠軍 代表加國參加全美比賽

（安省活士克加拿大社電）滿地可一家中國餐館老板鍾鴻章（譯音），將代表加拿大舉重隊，參加今年度全美洲舉重比賽。

現年卅五歲的鍾鴻章，是加拿大九項舉重打破記錄的優勝者，他將於今年八月的前兩週代表加拿大隊，在南美哥倫比亞國卡利參加輕丁級舉重比賽。

鍾鴻章于上週六在此間加拿大舉重錦標賽，在一百十四磅級的項目中，以總成績四百五拾伍點柒五磅奪得冠軍，其中舉挺項目二百四拾七點伍磅，破加拿大記錄。

該項以前的記錄爲式百卅磅，亦爲鍾鴻章本人所開創，他同時在輕丁級項目中，保持挾舉壹百九十九點二伍磅及挺舉壹百九拾磅兩項加拿大記錄、加拿大羽量級挾舉二佰二拾柒點七伍磅及挺舉二佰壹十四磅的記錄，亦由他所創出。

其他獲得代表加拿大隊參加全美洲舉重比賽之優勝者爲，曼詩杜桃果，威爾遜，另安省賓雜利之摩利斯，雲哥華之另一華人胡維（譯音），則將出加拿大隊之教練。

警方大舉掃蕩毒販 又有五名送院起訴

（雲訊）在加拿大騎警隊及雲市警察人員合作下，搜查非法麻醉品交易與私藏行動下，又有五名嫌犯送交卑詩省法院起訴，并予以收押。

該五名販犯爲學士傅，四十二歲，無固定住址，被控販賣海洛英．收押一星期，未定保釋金。

里爾頓，三十八歲及拉夫五十歲，均無固定住址，被控共同販賣海洛英，收押一星期，不准保釋。

泰勒，三十九歲，無固定地址，被控販賣海洛英，被收押一星期，准以[illegible]千元交保候訊。

安德拉西，卅三歲，住海灘街一二一五號，被控三次販賣海洛英，收押至星期四，准以伍千元交保候訊。

歐洲銀行家訪加國 着眼投資卑詩省區

（域多利訊）三十名的歐洲銀行家訪問團抵達此間訪問，他們向卑詩省長班納表示，一致選擇卑詩省爲投資加拿大的第一理想地。

但班納卻向他們表示，他們在卑詩省將無機會在政府或皇家公司所發行的公債上作投資，但在私人企業或城市上，可能有機會投資。

該銀行家來自法國，瑞士，西德，比利時，意大利及英國等國家。

僞造偷竊兩罪俱發 各判徒刑九個月

（雲訊）本埠股票經紀人范嘉文，因犯三項僞造文書及一項偷竊罪，被卑詩省法院判刑九個月。

范嘉文，年廿五歲，爲本埠股票交易所主席的兒子。

本月四日經過兩天審判，范氏被控盜用客安信儲的支票壹萬七十七元五毛，被判有罪，范氏在五月以前是國際公司的股票經紀人。

本月五日又因僞造兩張票面三千五百一十元三毛的支票，及盜用九百元款項，被判有罪。

僞造及盜竊兩罪俱發，各判刑九個月，合併執行。

兩名男女被控盜竊 保釋外出定期審訊

（雲訊）一名婦女及三名男子被控盜竊本埠市中心區五家公司貨價衣物，價值共約一千九百元。

法院已撤回控訴，乃拘捕歸案提控，五十五歲，無固定地址，曾以二仟伍百元交保候訊，但於法院傳訊時，并未到庭。

另三名被犯爲吳立佛，廿七歲，住錦碌街一五八五號，麥卡里，四十九歲，住十二街西一零一六號，兩人將收押至週三，奧立佛的太太克葉爾廿四歲，收押至六月四日然後審訊。

公園舉行單車競駛 籌款護林及防污氣

（雲訊）本月卅日下午七時開始，在本埠史丹利公園舉行一項單車競駛會，所籌募基金以保護樹木及防止污氣。

該日上午七時至下午一時間內，史丹利公園單車與駛會地區馬路將暫時不准汽車行駛。

所有車輛可由一管路前駛，再轉回至公園長堤道上的地道。

參加單車者將由滾石角開始環繞公園，行駛四點伍哩路程。

每一隊員完成一哩路程，卡辦單位即予付款，報名參加表式可向各單車行索取。

所籌募基金的半數將交由雲高華公園管理會，作爲保護林蔭之費用，其餘款項則撥爲防止污氣及整理社會環境之用。

喜士定公共游泳池 當局延長開放時間

（雲訊）本埠公園管理會已決定延長喜士定街東二千九百號的喜士定公共游泳池的開放時間。

該游泳池決定由本月廿二日開始至九月六日，每週開放七天。

開放時間由星期一至星期五下午一時至[illegible]時，夜晚六時至九時，週末及假日由上午九時至十二時半，下午[illegible]，夜晚六時半至[illegible]。